

Nature Myths
神秘的大自然



弗洛伦斯·霍尔布鲁克[美]/著
Florence Holbrook
鲁艾伦 蔡莲莉/译



身临其境来一次原始森林大冒险



CHDO

海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

神秘的大自然

Nature Myths

弗洛伦斯·霍尔布鲁克 (Florence Holbrook) (美) / 著
鲁艾伦 蔡莲莉 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

神秘的大自然 / (美)霍尔布鲁克著; 鲁艾伦, 蔡莲莉译.
—北京: 海豚出版社, 2012.9
ISBN 978-7-5110-1082-7

I. ①神… II. ①霍…②鲁…③蔡… III. ①童话—作品集—
英国—现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第224618号

神秘的大自然

项目策划: 张国辰
特约监制: 张园雅
本书策划: 李克宇
责任编辑: 董 锋 徐婵媛
装帧设计: 姜 唐
图文制作: 李 玲
出 版: 海豚出版社
网 址: <http://www.dolphin-books.com.cn>
地 址: 北京市百万庄大街24号 邮 编: 100037
电 话: 010-68998879
传 真: 010-68998879
印 刷: 小森印刷 (北京) 有限公司
开 本: 700×1000毫米 1/16
印 张: 10.25
字 数: 90千字
版 次: 2012年11月第1版 2012年11月第1次印刷
标准书号: ISBN 978-7-5110-1082-7
定 价: 25.00元

版权所有 侵权必究

前 言

在编写新版《神秘的大自然》时，我们已经按照儿童的兴趣和能力进行了改编。

这一主题是从原始民族的民间传说中提炼出来的，具有永恒的价值。本书使用的词汇来自于海华沙初级读物，而且还在不断扩大。这些新的词汇和短语无疑会丰富孩子的表达能力。

通过原始民族来对这些自然现象进行粗浅的解释，能吸引孩子对它们的思考，这也是孩子感兴趣并乐于知道的事情。

这些神话可以满足孩子对于完整故事的愿望，它们具备内在价值，是非常珍贵的口头传诵材料。

这些儿童故事改编自神话作品，其中有很多是民俗学学生的作品，但他们的学识是不容置疑的。

非常感谢伊娃·马奇·泰潘恩小姐在本书的最后修订工作中宝贵的帮助。





目 录

前 言 / I

第一只蜂鸟的故事 / 001

第一批蝴蝶的故事 / 007

第一只啄木鸟的故事 / 009

为什么啄木鸟的头是红的 / 012

为什么猫落下时总是脚掌先着地 / 016

为什么燕子的尾巴会分叉 / 019

为什么野兔的耳朵是黑的 / 022

为什么喜鹊没有建好自己的巢穴 / 025

为什么乌鸦的羽毛是黑色的 / 028

印第安人是如何获得火种的 / 031

鹤鹑为什么会变成沙锥鸟 / 036

为什么蛇会蜕皮 / 039

为什么鸽子很胆小 / 042

为什么鹦鹉会学人说话 / 044

第一只知更鸟的故事 / 047

为什么狐狸的尾巴尖端是白色的 / 050

第一只青蛙的故事 / 053
为什么兔子很胆小 / 056
为什么斑鹑会求雨 / 059
为什么熊的尾巴很短 / 061
为什么鸛鹑总是贴着地面飞 / 064
为什么鹿蹄是分开的 / 066

最早的蚱蜢 / 069
金莺 / 071
为什么孔雀的尾巴上有那么多的针眼 / 073
蜜蜂和苍蝇 / 076
最早的鼯鼠 / 078
最早的蚂蚁 / 080
神的脸 / 083
最早的钻石 / 085
最早的珍珠 / 087
最早的翡翠 / 089

为什么常青树的叶子不会掉 / 092

为什么山杨的叶子会抖 / 095

石南怎么会开花 / 097

人们是怎么得到亚麻的 / 099

为什么杜松会长浆果 / 101

为什么海水是咸的 / 103

最早的白鲑鱼 / 106

它是第一只乌龟吗 / 108

为什么鳄鱼有一个大嘴巴 / 111

花瓶上插画的故事 / 114

为什么河里的水永远都不会停止流动 / 116

乌鸦怎么拯救人类 / 119

地球和天空的故事 / 122

夏天如何来到地球上 / 125

第一朵雪莲花的故事 / 129

为什么月亮是白色的 / 132

为什么人们都喜欢月亮 / 135

为什么月亮上有只野兔 / 138

月亮上的孩子 / 141

为什么月亮上住着人 / 144

双子星 / 147

灯笼和风扇 / 149

第一只蜂鸟的故事



大火焰山

很久很久以前，地球还非常年轻的时候，有两个猎人在穿越森林。

他们已经追踪一头鹿好多天了，现在离他们所住的村庄已经非常远了。

太阳下山，夜幕降临。

四处一片漆黑，只有西边的天空上射过来一束亮光。

“是月亮。” 其中一个猎人说道。

“不是，我们已经见过很多次了，圆圆的月亮会从树梢升起。这不是月亮的亮光。是不是北极星的亮光呢？” 另一个人说道。

“不是，不像是北极星，也不是彗星。到底是什么东西呢？”

闪耀的红色火焰漫过了天空，就像棚屋着了火一般，也难怪这两个猎人会感到害怕。火焰上方冒出了浓密的蓝色烟雾，掩盖了闪烁的星光。

“这火光和烟雾是从大神的小屋那里发出的吗？” 其中一人问道。

“恐怕他要对子民们发怒了，这火焰正是他的战争之棍。” 另一人小声

说道。

他们整夜未眠，注视着，思考着，恐惧地等待着黎明的降临。

黎明终于来临了。猎人们仍然注视着天空。

渐渐地，他们看见西边曾有光亮的地方出现了一座高山，高山上漂浮着深蓝色的烟雾。

“我们去看看那到底是什么。”其中一人提议道。

他们走啊走，终于走近了那座山，只见闪耀的火焰从岩石缝里窜了出来。

“这是一座火焰山。”其中一人小声道。

“我们要继续吗？”

“当然。”另一人说道。然后他们就往山的高处爬，最后终于爬到了山顶。



“现在已经解开这个谜团了。”他们大声说道。

“村民们听到这个消息一定会非常开心的。”

说完，他们立即穿越森林，回到了他们的村庄。

“我们发现了一个奇迹。”两人尖叫道。

“我们发现了火神的住所。她维持着火焰，帮助大神和他的子民。那儿有一座火焰山，山上日夜冒着蓝色的烟雾，山里面是一片火海，红色的火焰在上面跳跃和舞动。随我们一起去看看那座神奇的火焰山吧。”

村民们冬夜里经常挨冻，听到这些话后大声说道：“兄弟，你的话很有道理。我们干脆把家搬到这座奇山的脚下，这样我们就能在小屋里面生火，再也不怕冻死在寒冷漫长的冬夜了。”

所以，印度安人就居住在了火焰山脚下，每当冬天来临时，他们就说：“我们不冷，火神是我们的好朋友，她不会让我们冻死的。”

嬉闹的火焰

人们在大火焰山脚下生活了很多年。

某个夏夜，孩子们看见了那亮光。一个孩子问道：“爸爸，这光亮是从哪儿来的？”爸爸回答道：“是从火神的住所发出来的，火神是我们的好朋友。”

村里所有人都静静地躺在床上睡觉，等待着黎明的来临。

但是有一天，村里所有人都熟睡的时候，山里的火焰上演了一场大闹剧。

火焰像武士一样在火海里跳起了战舞。

它们抓起了巨大的岩石，然后抛向了空中。

那烟雾掩盖了星光，整座山也为之颤抖。

跃动的火焰也一浪高过一浪。

最后，红色的火焰跳到了山顶，像河水一样朝山下冲了过去。

温和的火神呼唤道：“红色的孩子们，回来吧！村民们不知道你们在嬉闹，他们会被吓到的。”

火焰们没有听她的话，一个接一个地冲向了山脚，所到之处满目疮痍。它们越过大树，大树就被放倒在地；它们越过鸟巢，鸟儿就只能振翅逃离浓烟滚滚的巢穴；它们追逐灌木丛中的野生动物，动物们便仓皇逃出。

最后，村里的一个武士被吵醒了。

他鼻孔里满是浓密的烟雾，耳朵里满是火焰的呐喊声。

他急忙关上了小屋的门，只见滚滚的火焰向山脚倾斜而来。

“乡亲们，乡亲们，山里的火焰朝我们冲过来了！”他大声叫道。

带着恐惧的呼喊声，村民们逃到了森林中，只见火焰正在贪婪地吞食着他们的房子。



那两个猎人去拜访了那座山，回来时伤心地说道：“山上没有鲜花，没有鸟鸣，没有一只活着的动物。四处都是一片阴沉的黑暗。我们知道那里有火，因为天上还漂浮着蓝色的烟雾，但那座山再也不是我们的朋友了。”

火鸟

大神知道了火焰干的坏事后大发雷霆：“必须处死这座山的所有火焰。再也不会红色的火焰点亮午夜的天空了。”

这座山听了大神愤怒的言辞后，吓得战战兢兢，哀声乞求道：“众火光之父，我知道火焰们太过残忍，它们烧毁了美丽的花朵，让您的子民流离失所。但很长时间以来，它们都非常听话，温顺和善。冬天，它们为村民们的小屋驱赶冰霜和寒冷。这些孩子们只是想见见它们映在天空的红色而已。如果您处死地球上的火焰，您的子民也会非常伤心的。”

大神听从了火神的劝告，但仍然坚持道：“必须处死这些火焰。它们对我的子民太残忍了，现在连小孩子都害怕它们了；既然这些孩子曾经很爱它们，它们美丽的颜色仍然会存在，这样才能安慰看它的人们。”

大神用他的魔法战棍敲了一下那座山，山上的烟雾立即消失了，火苗也逐渐变冷，直至最后熄灭了。

那座山黑暗的中心只剩下了一团颤抖的小火苗。

它看起来像一颗星星。简直太漂亮了！

大神看了看这个微弱的小火苗，见它如此美丽柔弱，不禁心生爱怜。他说：“我必须消灭这座山的所有火焰，你这团小火苗还是扇动你的翅膀，离开这些残忍的火焰吧。我的子民们会像我一样怜爱你的。”小火苗很快就飞到了山顶，在阳光下飞走了。



它的头上依旧闪烁着火焰的光芒，翅膀上也带着奇异的颜色。

第一只蜂鸟就是这么从火焰山的中心飞出的。

蜂鸟是火焰之鸟，它拥有火焰全部的美丽颜色，但它却很温柔，地球上所有小孩都很喜欢它。孩子们看见它拍着翅膀飞过鲜花时，就会非常开心。

第一批蝴蝶的故事



大神想：不久以后我就要制造出人类，但在这之前，我得先为他们建造房子。房子应该既明亮又美丽。还要有大山、草原和森林，周围还要有蓝色的海洋。

大神按这些构想实施了他的计划。

他给大地披上了柔软的绿色外衣，给草原制造出了美丽的鲜花。

森林成了各种颜色鸟类的天堂，海洋则变成了各种奇怪的海洋生物的栖息处。

他想：我的子民们肯定会喜欢草原、森林和大海的，但大山看起来黑溜溜、冷冰冰的。虽然我自己很喜欢大山，又该如何让我的子民也喜欢它们呢？

大神为此想了很久。

最后，他制造出了许多闪光的石头，有红的、蓝的和黄的，有些还闪着彩虹般可爱的颜色。

他想：“我的子民一定会喜欢这些美丽的石头。如果我把它藏在大山的岩石缝里，人们会找到它们，然后就会喜欢大山了。”

大神制作出这些美丽的石头，望着它们说道：“我不会把你们都藏在岩石缝中，有些应暴露在太阳光下，这样小孩们不用进山也能看见你们美丽的颜色。”

南风经过的时候，会轻轻歌唱光影斑驳的森林、各种鸟以及它们在繁茂树叶中的巢穴。

它会歌唱长长的夏日，歌唱流水拍打岸边的声音。

它会歌唱月光和星光。

它会歌唱白天和黑夜所有的奇迹与美丽。

大神说道：“亲爱的南风，这里有些美丽的石头，请你把它们带给你夏日的住所吧！你会喜欢它们的，所有的小孩子也会喜欢它们的。”

大神说完这些话后，他面前的所有石头立即像被赋予了生命一样，扑动着彩色的翅膀在阳光下飞走了，连南风也在为它们歌唱。

因此，在大神美好的构想下，就出现了第一批蝴蝶。它们的翅膀上闪耀着这些石头所有的颜色，它们就是大神不打算藏起来的石头。



第一只啄木鸟的故事



很久很久以前，大神下界到凡间与人们交谈。

有一次他往返于天地间的时候，走到了一个妇人的小屋旁。

他走进了小屋，围着火炉坐了下来。他的样子就像一个老男人，而且妇人也不认识他。

大神说道：“我已经好多天了没有吃东西了，你能给我点吃的吗？”

那个妇人做了一个很小的饼放在了火炉上。她说道：“你就吃这块饼吧，如果你愿意等它烤熟的话。”

大神回答道：“我愿意等。”

等到饼烤熟的时候，妇人站起身来，看了看那块饼。

她想：刚才这块饼很小，现在怎么变这么大了，我不能给他这么大的饼。

于是她把这块饼放了起来，重新做了一块小的。

“如果你愿意等的话，我会给你这块烤熟的饼。”她说道。